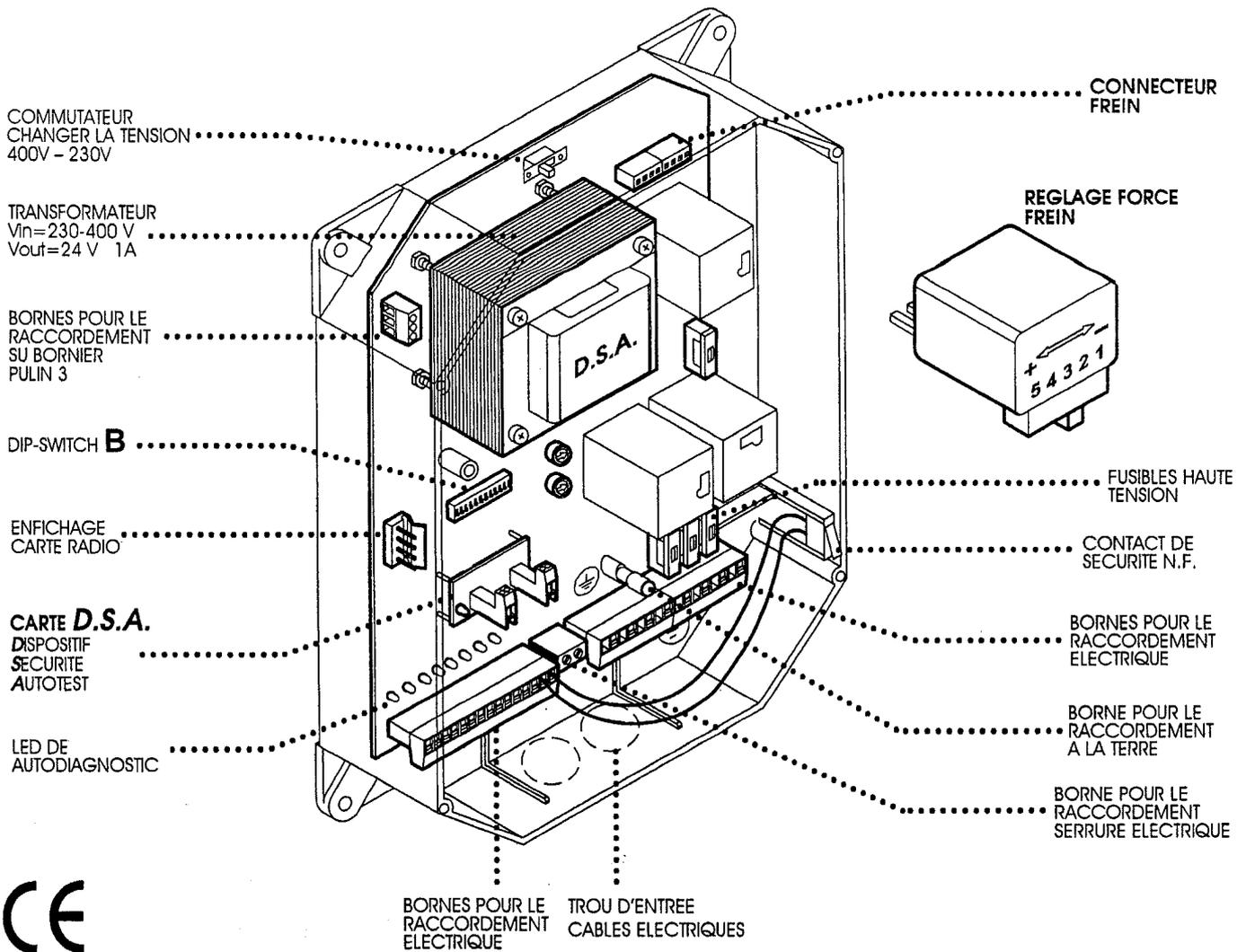


# Elpro - 10 D.S.A.



## CARACTERISTIQUES TECHNIQUES

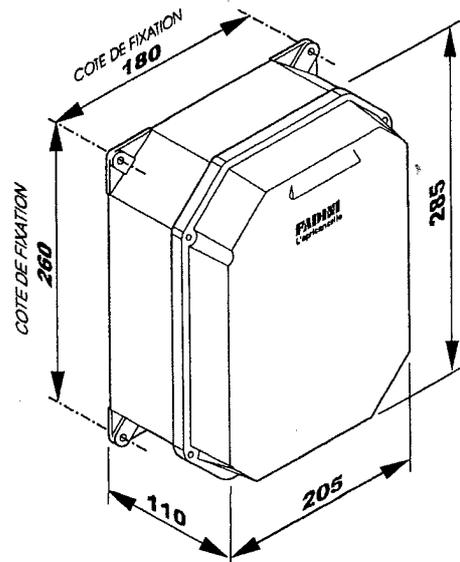
Allimentation	230/400 V - 50 Hz
Sortie tension	230 V - 25 W
Sortie basse tension	24 V - 10 W
Puissance en sortie M.E. max.	1,100 W
Fusibles de ligne	5 A
Fusibles supplementaires	1 A - 630 mA
Commande	Ouvre - Arrêt - Ferme
Dimensions boîte programmeur	285 x 205 x 110 mm
Degré de protection	IP 473

<b>Relais Elesta marque</b>	<b>VDE-CSA-DEMCO-SEV</b>
	10 A - 230 V
	4 A - 400V

## TRANSFORMATEUR

Puissance	80 VA
Noyau magnétique	1,5 W / Epais. 0,50
Tension	0 - 230 V
Sortie	0 - 12 - 18 - 24 V
Fréquence de service	50 / 60 Hz
Isolément	4 Kv x 1'

**N.B.:** Pour des applications spéciales, par exemple allumage des lumières, etc..., il faut utiliser des RELAIS STATIQUES, autrement avec des relais normaux, on peut avoir des perturbations du microprocesseur.



Dis. N. 3442



**meccanica FADINI** s.n.c.

FABRIQUE D'AUTOMATISMES DE PORTAILS

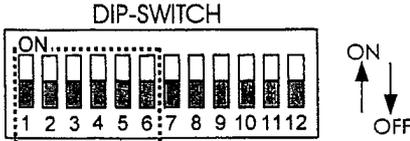
Via Mantova 177/A - 37053 Cerea (VR) Italy  
Tel. 0442.330422 r.a. - Fax 0442.331054  
e-mail: Info@fadini.net - www.fadini.net



**FADINI**  
l'ouvre portail  
Made In Italy

# PROGRAMMATION ELPRO 10 D.S.A. DIP-SWITCH

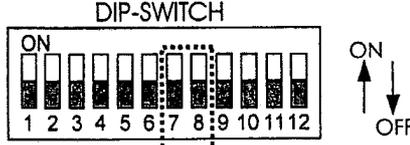
**B**



**PROGRAMME GENERAL. DIP-SWITCH n. 1 - 2 - 3 - 4 - 5 - 6**

- N° 1 ON = CELLULE PHOTOELECTRIQUE ACTIVE A L'OUVERTURE
- N° 1 OFF = CELLULE PHOTOELECTRIQUE NON ACTIVE A L'OUVERTURE, INVERSE EN FERMETURE
- N° 2 ON = RADIO COMMANDE N'INVERSE PAS EN OUVERTURE
- N° 2 OFF = RADIO COMMANDE INVERSE
- N° 3 ON = FERMETURE AUTOMATIQUE
- N° 3 OFF = FERMETURE NON-AUTOMATIQUE
- N° 4 ON = AVEC PRESIGNALISATION
- N° 4 OFF = SANS PRESIGNALISATION
- N° 5 ON = RADIO PAS-PAS AVEC BLOCAGE INTERMEDE
- N° 5 OFF = RADIO COMMANDE INVERSE PORTAIL EN MOUVEMENT
- N° 6 ON = FONCTIONNEMENT "HOMME MORT", EXCLURE REFERMETURE AUTOMATIQUE DIP-SWITCH n.3
- N° 6 OFF = FONCTIONNEMENT NORMALE

**B**



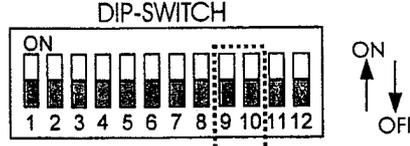
**REGLAGE OUVERTURE PIETON. DIP-SWITCH n. 7 - 8**

Appuyer une fois sur le poussoir "OUVERTURE" (borne 3 et 4) pour ouvrir le passage piéton programmé par les Dip-Switch n° 7 - 8. Appuyer deux fois pour ouvrir complètement le portail.



Ouverture complète    Ouv. 1mètre    Ouv. 1,5 mètre    Ouv. 2 mètres

**B**

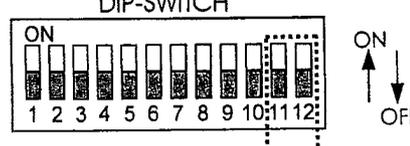


**REGLAGE DES DISPOSITIFS DE SECURITE DE L'INSTALLATION. DIP-SWITCH n. 9-10**

**CARTE "D.S.A." BORNES DE RACCORDEMENTS EMETTEUR CELLULE PHOTOELECTRIQUE n. 26 - 27**

- N° 9 ON = CONTROLE CELLULES PHOTOELECTRIQUES AVANT LE MOUVEMENT DU PORTAIL (phototest émetteur cellule photoélectrique raccordé sortie établie)
- N° 9 OFF = FONCTIONNEMENT SANS PHOTOTEST
- N° 10 ON = CONTROLE ALIGNEMENT CELLULES PHOTOELECTRIQUES QUI DOIVENT ETRE LIBRE AVANT LE MOUVEMENT
- N° 10 OFF = FONCTIONNEMENT SANS CONTROLE

**B**



**REGLAGE INVERSION DU LISTEAU ANTI-CISAILLEMENT. DIP-SWITCH n. 11 - 12**

**CARTE "D.S.A." BORNES DE RACCORDEMENT LISTEAU DE SECURITE n. 24 - 25**



inversion 5 cm    inversion 10 cm    inversion 15 cm    inversion 30 cm

N.B.: Le programmeur électronique Elpro 10 D.S.A. a été conçu pour l'adapter à toute application sur portails coulissants avec les accessoires FADINI. Le constructeur n'est pas responsable si on utilise l'Elpro 10 D.S.A. sur des installations avec des accessoires non compatibles avec FADINI, ou à effraction de la carte radio et ou à dommages éventuelles causés.

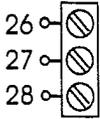
S'assurer que tous les raccordements électriques soient effectués selon le schéma annexé. Une fois raccordé l'alimentation triphasé 230/400 V - 50 Hz aux bornes 21-22-23, la LED rouge n. 1 doit s'allumer signalant que la carte est sous tension. Contrôler les leviers du DIP-SWITCH "B" selon les exigences du site.

# Elpro • 10 D.S.A.

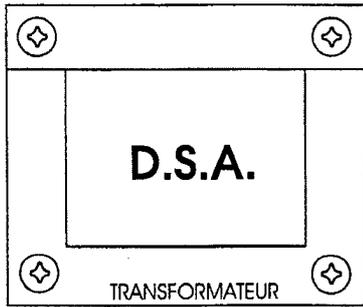
COULISSANT  
TRIPHASE / MONOPHASE



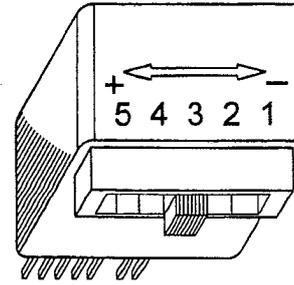
COMMUTATEUR DE TENSION  
400 V 230 V



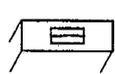
BORNE POUR LE RACCORDEMENT CONTACTEUR PULIN 3



FUSIBLE LAMPE DE SIGNALISATION  
630 mA



REGLAGE FORCE DU FREIN

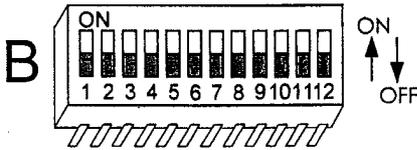


FUSIBLE 1 A  
SORTIE 24 V  
BORNES 12 - 13



CONNECTEUR FREIN

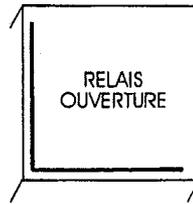
DIP-SWITCH



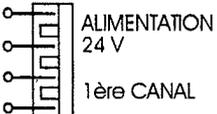
PAUSE



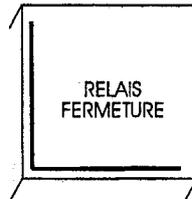
TEMPS DE TRAVAIL  
OUVERTURE/FERMETURE



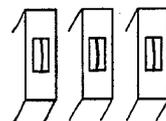
FUSIBLE DE LOGIQUE 1 A



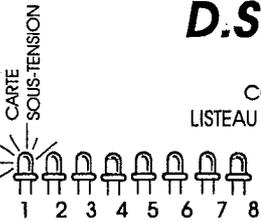
ALIMENTATION 24 V  
1ère CANAL



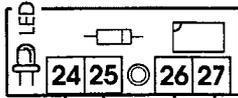
BORNE MASSE A LA TERRE



FUSIBLES HAUTE TENSION 5 A

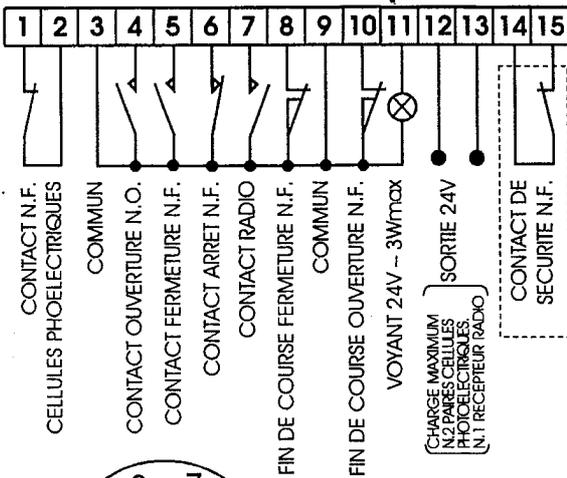


D.S.A.

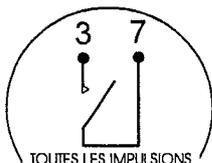
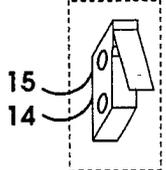
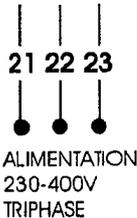
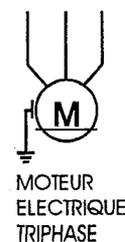
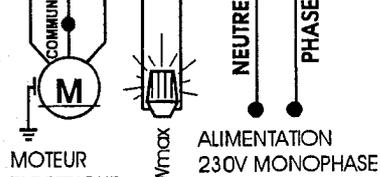
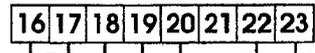


CONTACT N.F. LISTEAU DE SECURITE

SORTIE 24V EMETTEUR CELLULE PHOTOELECTRIQUE



SORTIE ALIMENTATION SERRURE ELECTRIQUE



TOUTES LES IMPULSIONS INVERSE LE SENS DE MARCHE  
CONTACT RADIO

Si on utilise plusieurs paires cellules photoélectriques il faut prévoir un transformateur auxiliaire à l'extérieur du programmeur.

N.B.: CE PROGRAMMEUR ELECTRONIQUE EST CONÇU POUR OUVRIR LES PORTAILS SEULEMENT AVEC LES ACCESSOIRES FADINI. NOUS NE DONNONS PAS DE GARANTIE DE FONCTIONNEMENT AVEC DES AUTRES ACCESSOIRES OU AUTRES APPLICATIONS



Dis. N. 3442

PROGRAMMEUR ELECTRONIQUE  
POUR PORTAILS COULISSANTS  
TRIPHASE/MONOPHASE  
OPTION FREIN ELECTRONIQUE AVEC  
D.S.A. (Dispositif Sécurité Autotest)



**FONCTIONS:** AUTOMATIQUE - HOMME MORT - OUVERTURE PARTIELLE PAS A PAS - MANUEL 3 POUSSOIRS  
 - AUTO-TEST DES CELLULES PHOTOELECTRIQUES DE SECURITE - LISTEAUX ANTICISAILLEMENT -  
 SORTIE SERRURE ELECTRIQUE - FREINAGE REGLE ELECTRONIQUEMENT

**DESCRIPTION DU FONCTIONNEMENT PROGRAMMATEUR ELECTRONIQUE POUR PORTAILS COULISSANTS**

**DISPOSITIF DE SECURITE CELLULE AUTOTEST D.S.A.:**

Le raccordement aux bornes n° 26 et 27 de la carte D.S.A. alimente en 24V l'émetteur de la cellule photoélectrique. Dans le cas d'une installation avec plusieurs paires de cellules photoélectriques, les raccordements doivent être en parallèle, tandis que les récepteurs des cellules photoélectriques sont alimentés en se raccordant à la sortie 24V du bornier principal aux bornes n° 12 et 13. Le contact des cellules photoélectriques est toujours raccordé aux bornes n° 1 et 2. Une fois les raccordements effectués, il faut positionner les Dip-switchs n° 9 et 10 -B-, comme expliqué dans le réglage des dispositifs de sécurité de l'installation.

**REGLAGE LISTEAU DE SECURITE D.S.A.:**

Le raccordement N.F. aux bornes n° 24 et 25 de la carte D.S.A., correspond au listeau de sécurité anticisaillement. Dans le cas d'une installation avec plusieurs listeaux de sécurité, l'installation doit être faite en série. Chaque fois que le listeau intervient à cause d'un obstacle, l'automatisme inverse la course sur une distance pré-déterminée afin de libérer l'obstacle. L'inversion de la course est programmée en positionnant les leviers n° 11 et 12 du Dip-switch -B- comme expliqué dans le réglage Inversion du listeau.

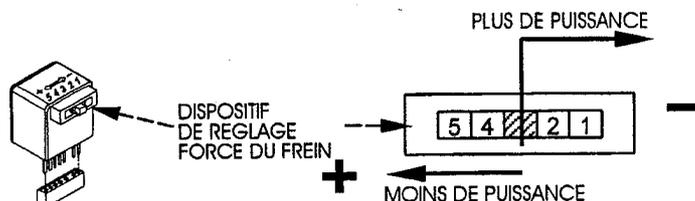
**SERRURE ELECTRIQUE:**

Le raccordement est effectué au moyen des bornes appropriés.



**REGLAGE FORCE DU FREIN (VERSION D.S.A. AVEC MODULE FREINAGE):**

La force du frein est réglée au moyen du curseur du dispositif à positionner de 1 à 5 (version pour les opérateurs réversibles). Le dispositif de réglage est enfiché sur le connecteur prévu à cet effet sur la carte électronique.



**LOGIQUE DE FONCTIONNEMENT DU PROGRAMMATEUR :**

Le temporisateur de travail OUVERTURE/FERMETURE doit être réglé de façon à ce que ce temps soit légèrement supérieur à la course du portail. Régler le temporisateur de PAUSE selon les exigences du site. A l'impulsion, on allume la lampe de signalisation et après 3 secondes les moteurs démarrent. Durant la pause, la lampe de signalisation fonctionne; le portail se referme et la lampe fonctionne encore 3 secondes après la fermeture. Pour supprimer le temps de présignalisation en ouverture mettre le DIP-SWITCH "B" n° 4 en position OFF.

**LEDS D'AUTODIAGNOSTIC**

- LED n. 1: S'allume lorsque la carte est sous-tension.
- LED n. 2: "Photocellule" normalement alignée. S'éteint lorsqu'un obstacle occulte le faisceau.
- LED n. 3: "Ouverture" s'allume durant l'impulsion.
- LED n. 4: "Fermeture" s'allume durant l'impulsion.
- LED n. 5: "Arrêt" normalement allumée. S'éteint durant l'impulsion du poussoir.
- LED n. 6: "Radio" s'allume durant l'impulsion provenant de la télécommande radio ou autre contact.
- LED n. 7: "Fin de course fermeture" s'éteint lorsque le portail est complètement fermé.
- LED n. 8: "Fin de course ouverture" s'éteint lorsque le portail est complètement ouvert.

**AVERTISSEMENTS SUR LE RACCORDEMENT**

- 1) Le programmeur doit être installé par temps sec. Lorsque l'installation se fait en plein air, prévoir une protection contre les rayons du soleil et la pluie.
- 2) Raccorder l'appareillage à la terre.
- 3) Si on n'utilise pas de cellules photoélectriques faire un pont entre les bornes 1 et 2;
- 4) Pour installer deux jeux de cellules photoélectriques mettre en série les deux contacts normalement fermés puis raccorder entre 1 et 2; dans le cas d'une installation avec deux barrages cellules, l'un à côté de l'autre, il est recommandé de croiser les émetteurs et les récepteurs.
- 5) Si on n'utilise pas de contact "ARRET" faire un pont entre les bornes 3 et 6.
- 6) Protéger l'alimentation du programmeur par un différentiel magnéto-thermique de 0,03 Ampère (haute sensibilité).
- 7) Pour les moteurs, utiliser du câble d'au moins 1,5 mm<sup>2</sup>.
- 8) Sortie 24V~ bornes 9 et 10 prévue seulement pour alimenter 2 paires de cellules photoélectriques et 1 récepteur radio. Il faut ajouter un transformateur supplémentaire à appliquer à l'extérieur du programmeur pour avoir plus de deux paires cellules photoélectriques ou plus d'accessoires de commandes.

**EN CAS DE NON FONCTIONNEMENT DU PROGRAMMATEUR**

- 1) Contrôler la tension d'alimentation à 230V monophasée.
- 2) Contrôler les fusibles haute tension.
- 3) Contrôler les fusibles basse tension.
- 4) Contrôler que les cellules photoélectriques soient bien alignées et que le contact soit normalement fermé.
- 5) Contrôler qu'il n'y a pas une chute de tension entre le programmeur et le moteur électrique.